No. 89 July 2014 ISSN 0914-6482

Database Unification Activities

MORI Hirohisa

(Associate Professor, Office for Virtual Resources)

Nichibunken now has several dozen databases. These are based on faculty research projects and on collections of specific materials shared with the public in catalog form. This large number of databases reflects the diverse ideas of their individual authors of each database as well as advanced search and representation technology used according to the specific characteristics of the materials. In addition, the accounting practice of requiring that projects be completed within a single fiscal year and of adding a new database each year with the acquisition of a new piece of equipment. It may also be the upshot of our enthusiasm for the sales pitches of the numerous vendors who gather to help us spend our annual budget.

These databases are grounded in research and resource collections of high caliber, but we now recognize that if we leave things as they are, the result may be chaos; it is about time to organize these endeavors more systematically. At the Office for Virtual Resources, after about six months of preparation, for about two years beginning in 2010, we conducted a survey of each database, compiling information on the background of its creation, the language used, and materials forming its body, as well as concerning the image (digital) data. In other words, about two weeks were allotted for the survey of each database. Also, because of troubles in retrieving the original data from the old database we began to convert the metadata into a new format and pull it together into one place for storage and protection.

In 2012 we began to design a new, unified system that would accommodate most of these individual databases. The design was almost entirely complete in 2013 and tested with the importing of some of the databases. All the databases must be transported to the new design in 2014 so that the process is complete by the end of the fiscal year. Given the fact that the systems used by many of the databases are now quite dated and are now no longer produced, this task is a matter of urgency. We need to take advantage of this opportunity to transfer the data or face the possibility that some of it might cease to be accessible.

The vendors tempt us with much song-and-dance about "advanced systems" and "diverse functions." We must be

データベース移行作業 森 洋久

(文化資料企画室准教授)

国際日本文化研究センターには数十ものデータベースが存在する。それらは、日文研所員の研究や日文研所蔵資料をベースとしたもので、所蔵資料のカタログとして世に知らしめて行く役割を果たしていると言える。これだけデータベースが多いという背景には、各データベースの作者のそれぞれの考えや、資料の性質に応じた先進的な検索、表現技術を反映させるためという理由がある反面、単年度予算という制度のもと、毎年設備一つ導入するごとに一つのデータベースを増やして行ったという裏事情もある。毎年、予算を巡って集まってくるベンダーが広げる風呂敷に、無節操に飛びついて行った結果であるということも否めない。

物事は放っておけば無秩序になっていく。どこかで引き締めをはからなければならない。だが、そう嘆いていてもはじまらない。一方で、どのデータベースも基本的には質の高い資料群や研究が素地にある。文化資料研究企画室では半年ほどの下準備を経て、2010年ごろから2年ほどをかけて、データベースの一つ一つについて、作成の経緯、使用されている言語や、母体となった資料、その画像データなどを調査した。一つのデータベースに二週間ほどの調査時間を割いたという計算になる。また、資料の原本データが古いデータベースからとりだすことが出来なくなり始めていたため、書誌情報や画像データを新しいフォーマットに変換しつつ、一カ所に集め保全をはかった。

2012年からは調査結果をもとに、大部分のデータベースを新たに一つに集約できるデータベースの設計に取りかかった。2013年には設計がおおよそ完成し、一部のデータベースの移行作業のテストを行った。多くのデータベースは使用されているシステムが古くなり、製造中止等の状態のものも少なくない。今年こそは移行作業を本格化し、多くのデータベースの移行を完了しなければならない。これがデータベース移行の最後のチャンスであろう。

「先進的」「様々な機能」こういった口あたりの よい文句が飛び交うが、実際のところ一時の大道 careful to understand what we are doing and make prudent choices. Making Nichibunken's resources truly open to the public and designed to serve the research environment will take time and steady effort. 芸である。時間はかかるが、地道な集約作業こそが本質的な情報公開と研究環境の提供につながる。 (原文:日本語)

Nichibunken Databases

Nichibunken Collection of Rare Books & Research Material

- Catalogue of the Research Center for the History of Sino-Japanese Relations
- Chirimen Crepe-Paper Books
- Early Photographs*

Hand-colored photographs of Japan and accompanying text dating from the end of the Edo period through the beginning of the Meiji period.

- Emaki Heiji Monogatari (Tale of Heiji) Scroll Digital Restoration Digital reproduction of the original Rokubara gassen no maki picture scroll housed in the Tokyo National Museum.
- Emakimono (Picture Scrolls)

Database of images of picture scrolls held at the Nichibunken library.

- Enpon (Ukiyo-e Shunga)*
- · Folklore Illustrations

Database of images of $ez\bar{o}shi$ (illustrated books popular in the Edo period) held at the Nichibunken library.

- Heian Jinbutsu Shi (Who's Who in Old Kyoto)
- · Illustrations of Historic Places in Kyoto
- Illustrated Record of the Iwakura Embassy 1871-73
- Japanese Art Overseas Images and bibliographic information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculp-



ture, metalwork, etc.) in the collections of the Pushkin and Hermitage museums in Russia and the Ferenc Hopp Museum of East Asia Arts in Hungary.

- Kinsei Kijinden Eccentrics of Our Times
- · Kyoto Festivals and Customs

A two-volume album of hand-painted pictures on silk by Nakajima Sōyō depicting the annual festivals and customs of Kyoto at the beginning of the Shōwa period. These paintings are accompanied by explanatory texts written by the folklorist and Kyoto scholar Ema Tsutomu.

- Namazue (Catfish Prints) Collection
- · Nichibunken Map Collection
- Noma Archives (Rare European Medical Books)
- · Overseas Images of Japan*

Nichibunken's collection of photographs, illustrations, and other images of Japan or Japan-related subjects from around the world.

- Pre-1900 Publications Related to Japan
- · Rare Books

Database of images of all rare books in the Nichibunken collection, primarily books treating Japan in Western languages published before the opening of the country to foreign commerce in the 1850s.

Sōda Archives

The Sōda Collection, originally the collection of the medical historian Sōda Hajime (1921-1996), contains books and prints related to the history of medicine, history of pharmacy, and the cultural history of medicine.

• Tanzaku, or Poems by Noteworthy Kyoto Personages

A collection of rectangular cards (*tanzaku*) on which poems were written by persons whose names appear in the *Heian jinbutsu shi*.

WebGIS Japanese Maps

日文研データベース

日文研所蔵 稀本・資料データベース

- WebGIS 日本全図
- 絵巻物
- 艶本資料 *
- 外像*

日文研が収集した、世界各国で出版された日本文化資料から抽 出した写真、挿し絵等の画像・書誌情報。

• 貴重書

日文研が所蔵する貴重書(主として開国期以前に出版され た外国語図書)を順次画像化したもの。

• 古写直 *

日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・ 書誌情報。

- 『近世畸人伝』(正·続)
- 在外日本美術

ロシアのプーシキン、エルミタージュ、ハンガリーのフェレンツ・ホップ東洋美術館が所蔵する日本美術品の画像・書誌情報。

• 図録米欧回覧実記

1878 (明治 11) 年 刊行の久米邦武編『特 命全権大使米欧回覧 実記』に掲載された 図版と、図版に関連 する本文記事を収録。

西洋医学史古典 文献(野間文庫) 財団法人野間科学医 学研究資料館(平成 15年に閉館)から寄



贈された蔵書をデータベース化。

• 宗田文庫図版資料

医史学者の故宗田一氏が収集された、医学史・薬学史に関する 書籍、図版資料などを中心とする日本医療文化史のコレクションのなかから、主として図版資料を収録。

- 所蔵地図
- ちりめん本
- 鯰絵コレクション
- 日中歴史研究センター旧蔵書目録
- 日本関係欧文図書目録

日文研が所蔵する 1900 年以前に出版された欧文図書で、日本 に関する記述のある図書(外書)の画像・書誌情報。

風俗図会

絵双紙(絵草子・絵草紙)の高精度画像データベース。

- 平安京都名所図会
- 『平安人物志』
- 『平安人物志』短冊帖

日文研所蔵の『平安人物志』に掲載された諸家の短冊の画像・ 全文・書誌情報。

- 平治物語絵巻「六波羅合戦の巻」デジタル復元図
- 都年中行事画帖

平安京都の祭りなどの風俗を描いた『都年中行事画帖』(詞書: 江馬務、画:中島荘陽、日文研所蔵)の絵と詞書を収録。